CONGRATULAZIONI

per l'acquisto di un nuovo caricabatterie professionale a tecnologia switch. Questo modello fa parte di una serie di caricabatterie professionali di CTEK SWEDEN AB ed è dotato della tecnologia di ricarica delle batterie più avanzata.

SICUREZZA

- Il caricabatterie è progettato esclusivamente per la ricarica delle batterie indicate nei dati tecnici. Non utilizzare il caricabatterie per altri scopi. Seguire sempre le raccomandazioni sull'uso e la sicurezza dei produttori della batteria.
- Non tentare mai di ricaricare batterie non ricaricabili.
- Non coprire mai il caricabatterie né posizionarlo sopra la batteria durante la ricarica.
- Non ricaricare mai una batteria congelata o danneggiata.
- Non ricaricare mai una batteria al litio a una temperatura inferiore a 0 °C (32 °F) se non specificato dal produttore della batteria.
- Non usare mai un caricabatterie con cavi

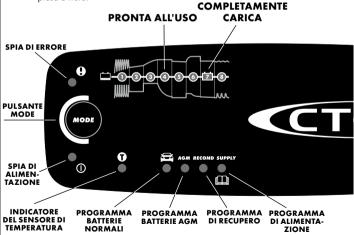
- danneggiati. Verificare che i cavi non si siano danneggiati a causa di superfici calde, bordi taglienti o in altro modo.
- Non posizionare mai un caricabatterie raffreddato a ventola in modo tale che polvere, sporcizia o materiali simili possano essere risucchiati nella ventola.
- In caso di danni, il cavo deve essere sostituito da un rappresentante CTEK con un ricambio originale CTEK. Un cavo staccabile può essere sostituito da un rappresentante CTEK con un ricambio originale CTEK.
- Il collegamento alla rete di alimentazione deve essere effettuato nel rispetto delle norme nazionali relative agli impianti elettrici.
- I caricabatterie con spine di rete dotate di messa a terra devono essere collegati solo a una presa dotata di messa a terra.
- Durante la ricarica, le batterie al piombo potrebbero emettere gas esplosivi. Evitare la formazione di scintille in prossimità della

- batteria. Fornire una buona ventilazione.
- I caricabatterie con classe IP inferiore a IPx4 sono ideati per l'uso in ambiente interno.
 Consultare le specifiche tecniche. Non esporre a pioggia o neve.
- Collegare il caricabatterie al polo positivo della batteria e poi a quello negativo. Per le batterie montate all'interno di un veicolo, collegare il morsetto negativo alla carrozzeria del veicolo, in un punto lontano da tubo del carburante. Quindi, collegare il caricabatterie all'alimentazione di rete.
- Scollegare il caricabatterie dall'alimentazione di rete. Successivamente, rimuovere il morsetto negativo (carrozzeria del veicolo) e poi quello positivo.
- Non lasciare mai incustodite le batterie in carica per periodi prolungati. In caso di errori, scollegare manualmente il caricabatterie.
- (IEC 7.12 ed.5) Questo apparecchio non è adatto all'uso da parte di persone (inclusi i bambini) con capacità motorie, sensoriali o mentali ridotte o prive di esperienza e

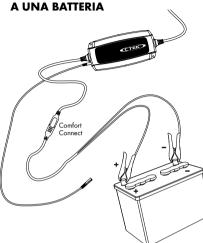
conoscenza, in assenza di istruzioni sull'uso dell'apparecchio o di supervisione da parte di una persona responsabile della loro sicurezza. I bambini vanno controllati per accertarsi che non giochino con l'apparecchio.

(EN 7.12) Questo apparecchio può essere usato da bambini di età superiore a 8 anni e da persone con capacità motorie, sensoriali o mentali ridotte o prive di esperienza e conoscenza solo dietro supervisione o solo se hanno ricevuto istruzioni sull'uso sicuro dell'apparecchio e ne comprendono i pericoli. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione non devono essere affidate a bambini senza supervisione.

- **ISTRUZIONI PER LA RICARICA** 1. Collegare il caricabatterie alla batteria.
- 2. Collegare il caricabatterie alla presa a muro. La spia di alimentazione indica che il cavo di rete è collegato alla presa a muro. Qualora i morsetti della batteria siano collegati in modo errato, si accende la spia di errore. La protezione dall'inversione di polarità previene eventuali danni a batteria o caricabatterie.
- 3. Premere il pulsante MODE per selezionare il programma di ricarica.
- 4. Seguire le 8 fasi sul display durante la ricarica. Quando si accende la FASE 4, la batteria è pronta per avviare il motore. Quando si accende la FASE 7, la batteria è completamente carica.
- 5. La ricarica può essere interrotta in qualsiasi momento scollegando il cavo di rete dalla presa a muro.



COLLEGAMENTO E SCOLLEGAMENTO DEL CARICABATTERIE

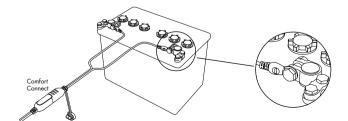


INFO

In caso di collegamento errato dei morsetti della batteria. la protezione dall'inversione di polarità previene eventuali danni a batteria e caricabatterie

Per le batterie a bordo di un veicolo

- 1. Collegare il morsetto rosso al polo positivo della batteria.
- 2. Collegare il morsetto nero al telaio del veicolo, in un punto lontano da tubo del carburante e batteria.
- 3. Collegare il caricabatterie alla presa a muro.
- 4. Scollegare il caricabatterie dalla presa a muro prima di scollegare la batteria.
- 5. Scollegare il morsetto nero prima di auello rosso.



PROGRAMMI DI RICARICA

Le impostazioni si effettuano premendo il pulsante MODE. Dopo 2 secondi circa, il cari-cabatterie attiva il programma selezionato. Al riavvio del caricabatterie, verrà impostato l'ultimo programma selezionato.

La tabella illustra i Programmi di ricarica disponibili:

Pro- gramma	Ampe- raggio (Ah)	Descrizione	Range temp.
	20-300Ah	Programma batterie normali 14,4V/10A. Si utilizza per le batterie ad umido, Ca/Ca, MF e gran parte delle batterie al GEL.	-20°C-+50°C (-4°F-122°F)
AGM	20-300Ah	Programma batterie AGM 14,7V/10A Si utilizza per le batterie AGM.	-20°C-+50°C (-4°F-122°F)
RECOND	20-300Ah	Programma di recupero 15,8V/1,5A Si utilizza per recuperare le batterie ad umido e Ca/Ca scariche. Le batterie devono essere recuperate una volta all'anno e in caso di scaricamento per massimizzarne autonomia e capacità. Il programma Recond aggiunge la FASE 6 al programma batterie normali.	-20°C-+50°C (-4°F-122°F)
SUPPLY	20-300Ah	Programma di alimentazione 13,6V/10A Si utilizza per l'alimentazione a 12V o per la ricarica di mantenimento a tampone per ottenere il 100% di capacità della batteria. Il programma di alimentazione attiva la fase 7 senza limitazioni di tempo o tensione.	-20°C-+50°C (-4°F-122°F)



AVVERTENZA!
La protezione antiscintille sui caricabatterie è disabilitata
nel programma di ALIMENTAZIONE.



SPIA DI ERRORE

In caso di accensione della spia di errore, controllare quanto segue:



- 1. Il cavo positivo del caricabatterie è collegato al polo positivo della batteria?
- 2. Il caricabatterie è collegato a una batteria a 12V?
- 3. La ricarica è stata interrotta nelle FASI 1, 2 o 5?
 Riavviare il caricabatterie premendo il pulsante MODE. Se la ricarica si

interrompe nuovamente, la batteria ... ' **FASE 1:** ...è seriamente solfatata e può essere necessario sostituirla.

FASE 2: ...non è in grado di accettare la ricarica e può essere necessario sostituirla.

FASE 5: ...non mantiene la carica e può essere necessario sostituirla.

SPIA DI ALIMENTAZIONE

In caso di accensione della spia di alimentazione con:



1. LUCE FISSA

Il cavo di rete è collegato alla presa a muro.

2. LUCE LAMPEGGIANTE:

Il caricabatterie è entrato in modalità di risparmio energetico, cioè è rimasto scollegato dalla batteria per 2 minuti.

SENSORE DI TEMPERATURA



Il caricabatterie è dotato di un sensore di temperatura esterno. Il sensore di temperatura regola la tensione in base alla temperatura ambiente. Per MXS 10CE - il sensore di temperatura non può essere smontato. L'attivazione del sensore di temperatura è indicata dall'accensione della relativa spia.

PRONTA ALL'USO

La tabella mostra il tempo stimato per ricaricare all'80% una batteria scarica.

AMPERAGGIO (Ah)	TEMPO PER RICARICA ALL'80%
20Ah	2h
50Ah	5h
100Ah	10h
200Ah	20 h

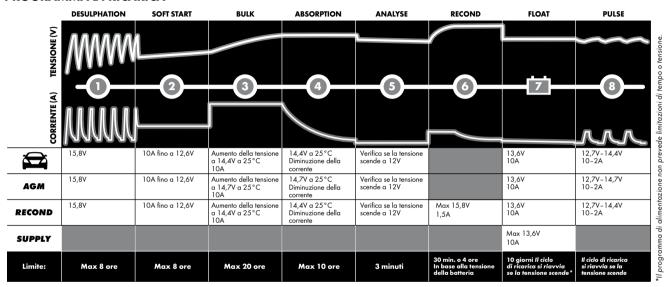
SPECIFICHE TECNICHE			
Numero modello	1046		
Tensione nominale AC	220-240VAC, 50-60Hz		
Tensione di carica	\bigcirc 14,4V, agm 14,7V, recond 15,8V, supply 13.6V		
Tensione min batteria	2,0V		
Corrente di carica	10A max		
Corrente di rete	1,4A _{rms} (alla corrente max di carica)		
Corrente di ritorno*	Inferiore a 1 Ah/mese		
Oscillazione**	Inferiore al 4%		
Temperatura ambiente	Da -20°C a +50°C, riduzione automatica della potenza a temperature superiori		
Tipo di caricabatterie	8 fasi, ciclo di ricarica completamente automatico		
Tipi di batterie	Tutti i tipi di batterie al piombo-acido a12V (UMIDO, MF, Ca/Ca, AGM e GEL)		
Capacità delle batterie	20-300Ah		
Classe di isolamento	IP65		

^{*)} La corrente di ritorno è la corrente assorbita dal caricabatterie se il cavo di rete è scollegato. I caricabatterie CTEK presentano una corrente di ritorno estremamente bassa.

**) La qualità della tensione e della corrente di carica è molto importante. Un valore elevato di oscillazione della corrente comporta il surriscaldamento della batteria e provoca l'invecchiamento prematuro dell'elettrodo positivo. Un valore elevato di oscillazione della tensione può danneggiare altri dispositivi collegati alla batteria. I caricabatterie CTEK forniscono tensione e corrente di ottima qualità con valori di oscillazione ridotti.



PROGRAMMA DI RICARICA



FASE 1 DESULPHATION

Rileva le batterie solfatate. Gli impulsi di corrente e tensione rimuovono i solfati dalle piastre in piombo della batteria ripristinandone la capacità.

FASE 2 SOFT START

Verifica se la batteria è in grado di accettare la ricarica. Questa fase previene la ricarica di una batteria difettosa.

FASE 3 BULK

Ricarica con la corrente massima fino all'80% della capacità della batteria.

FASE 4 ABSORPTION

Ricarica con corrente decrescente fino al 100% della capacità della batteria.

FASE 5 ANALYSE

Verifica se la batteria è in grado di mantenere la carica. In caso contrario, può essere necessario sostituirla.

FASE 6 RECOND

Selezionare il programma Recond per aggiungere la fase di recupero al processo di ricarica. Nella fase di recupero, la tensione aumenta per formare il gas nella batteria in modo controllato. Il gas miscela l'acido della batteria ripristinandone l'energia.

FASE 7 FLOAT

Mantiene la tensione della batteria al livello massimo con una tensione di ricarica costante.

FASE 8 PULSE

Mantiene la batteria al 95-100% della capacità. Il caricabatterie verifica la tensione della batteria e fornisce un impulso quando necessario per mantenerla completamente carica.

GARANZIA LIMITATA

CTEK SWEDEN AB conferisce la presente garanzia limitata all'acquirente originale del prodotto. La presente garanzia limitata non è trasferibile. La garanzia copre i difetti di produzione e materiali per 2 anni dalla data di acquisto. Il cliente deve restituire il prodotto con la ricevuta di acquisto al punto di acquisto. Qualora il caricabatterie sia stato aperto, manomesso o riparato da soggetti diversi da CTEK SWEDEN AB o relativi rappresentanti autorizzati, la garanzia verrà invalidata. Uno dei fori per le viti nel lato inferiore del caricabatterie è sigillato. La rimozione o la manomissione del sigillo invaliderà la garanzia. CTEK SWEDEN AB non fornisce altre garanzie oltre alla presente garanzia limitata e non potrà essere ritenuta responsabile per eventuali costi diversi da quelli sopra indicati né danni consequenziali. Inoltre, CTEK SWEDEN AB non è vincolata ad altre garanzie oltre alla presente garanzia.

ASSISTENZA

Per supporto e ulteriori informazioni sui prodotti CTEK: www.ctek.com, info@ctek.com, +46(0) 225 351 80. Per il manuale di istruzioni più aggiornato, vedere www.ctek.com.

